

## **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo mesta Žilina  
Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina

### **Správa z auditu účtovnej zvierky**

#### *Názor*

Ukutočnili sme audit účtovnej zvierky mesta Žilina (ďalej aj „mesto“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná zvierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Žilina k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

#### *Základ pre názor*

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej zvierky. Od mesta sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej zvierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

#### *Zdôraznenie skutočností*

Upozorňujeme, že mesto si nespĺnilo povinnosť v zmysle § 34 zákona o štatutárnom audite, t. j. nezriadilo si výbor pre audit. Činnosť výboru pre audit nezabezpečuje v meste ani obdobný orgán určený primátorom.

Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť modifikovaný.

#### *Iná skutočnosť*

Účtovnú zvierku mesta za rok končiaci sa 31. decembra 2015 auditoval iný audítor, ktorý vo svojej správe zo dňa 27.04.2016 vyjadril na túto účtovnú zvierku nemodifikovaný názor so zdôraznením skutočností:

„Bez vplyvu na náš názor upozorňujeme na nasledovné skutočnosti:

- účtovná jednotka nevytvorila rezervu na doplatok straty z prevádzky mestskej dopravy mesta Žilina, ktorá dosiahla výšku 118.130 €,
- účtovná jednotka nevytvorila rezervu na doplatok straty z prevádzky verejného osvetlenia v meste Žilina, ktorá dosiahla výšku 297.675 €.

Náš názor nie vzhľadom na tieto skutočnosti modifikovaný.“

#### *Kľúčové záležitosti auditu*

Kľúčové záležitosti auditu sú záležitosti, ktoré sú podľa nášho odborného posúdenia v našom audite účtovnej zvierky za bežné obdobie najzávažnejšie. Týmito záležitosťami sme sa zaoberali v súvislosti s auditom účtovnej zvierky ako celku a pri formulovaní nášho názoru na ňu, ale neposkytujeme na ne samostatný názor.



Pri plánovaní auditu, resp. v priebehu auditu sme identifikovali nasledujúce najzávažnejšie riziká:

**Správnosť a včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania**

Prírastky dlhodobého majetku sú viac ako 9 591 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je preto správne ocenenie obstarávaného majetku, správne prídelenie odpisovej skupiny, včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania.

**Správnosť a včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania**

Úbytky dlhodobého majetku sú viac ako 5 322 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je preto správne zúčtovanie zostatkovej ceny majetku, včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania a správne zaúčtovanie výnosu z prípadného predaja tohto dlhodobého majetku.

**Správnosť vykázania nezaradeného dlhodobého majetku**

Nezaradený dlhodobý majetok predstavoval k 31.12.2016 viac ako 12 457 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je správne vykázanie nezaradeného dlhodobého majetku, t. j. či nemal byť majetok už zaradený, príp. či nemala byť k tomuto majetku vytvorená opravná položka.

**Odpisovanie dlhodobého majetku**

Dlhodobý majetok tvorí významnú časť aktív mesta. Počas auditu sme sa preto zamerali aj na zníženie hodnoty dlhodobého majetku formou odpisov dlhodobého majetku, ich výpočet a účtovanie.

**Správnosť zúčtovania prijatých kapitálových transferov**

Výška cudzích zdrojov na obstaranie majetku je k 31.12.2016 viac ako 29 762 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je zúčtovanie kapitálových transferov vo vecnej a časovej súvislosti s odpismi dlhodobého majetku do výnosov v správnej výške.

**Vykazovanie návratných zdrojov financovania a dodržiavanie zmluvných podmienok**

Návratné zdroje financovania tvoria k 31.12.2016 viac ako 20 355 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je preto správne vykázanie nesplatených istín v účtovnej závierke podľa zostatkovej doby splatnosti a dodržiavanie zmluvných podmienok, na základe ktorých boli uvedené návratné zdroje prijaté.

**Existencia pohľadávok, opravné položky k pohľadávkam**

Pohľadávky z daňových a nedaňových príjmov obcí tvoria časť krátkodobých aktív mesta. Overenie ich existencie vyžaduje zvýšenú pozornosť počas auditu. Podľa ich vekovej štruktúry mesto vykazuje pohľadávky po splatnosti, ku ktorým tvorilo opravné položky. Overenie výšky opravných položiek k pohľadávkam vyžaduje zvýšenú pozornosť počas auditu.

Naša reakcia audítora na tieto riziká bola nasledovná:

**Správnosť a včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania**

Testovali sme prírastky dlhodobého majetku v nadväznosti na uzatvorené zmluvy a došlé faktúry. Na významných prírastkoch dlhodobého majetku sme overili priradenie odpisovej skupiny ako aj včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania.

**Správnosť a včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania**

Testovali sme úbytky dlhodobého majetku v nadväznosti na uzatvorené zmluvy a vystavené faktúry. Na významných úbytkoch dlhodobého majetku sme overili metodiku účtovania vyradenia ako aj včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania.

**Správnosť vykázania nezaradeného dlhodobého majetku**

Overili sme jednotlivé položky a uistili sa, že v zostatku nie je taký majetok, ktorý už mal byť zaradený. K významným položkám sme získali vyjadrenie zodpovedných pracovníkov, z akého dôvodu je majetok k 31.12.2016 vykazovaný ako nezaradený.

**Odpisovanie dlhodobého majetku**

Testovali sme zaúčtované oprávky k dlhodobému majetku znižujúce jeho vstupnú cenu. Overili sme správnosť zaúčtovania a vykázania odpisov a celkových oprávok v účtovnej závierke mesta.



#### Správnosť zúčtovania prijatých kapitálových transferov

Overili sme zúčtovanie kapitálových transferov v nadväznosti na náklady súvisiace s dlhodobým majetkom, ktorý bol z týchto transferov financovaný.

#### Vykazovanie návratných zdrojov financovania a dodržiavanie zmluvných podmienok

Overili sme zostatky nesplatenej istiny návratných zdrojov financovania a ich rozdelenie na krátkodobú a dlhodobú časť v účtovnej závierke podľa zostatkovej doby splatnosti na základe splátkových kalendárov. Dodržiavanie zmluvných podmienok sme overili na uzatvorené zmluvy, na základe ktorých boli jednotlivé návratné zdroje financovania poskytnuté.

#### Existencia pohľadávok, opravné položky k pohľadávkam

Predmetom overovania bola existencia pohľadávok. Pri overení existencie bola nevyhnutná komunikácia s právnym oddelením a oddelením miestnych daní. K pohľadávkam boli vytvorené opravné položky, ktoré zohľadňovali predpokladané zníženie ich hodnoty.

#### Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mesta Žilina nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva mesta.

#### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol mesta.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje



významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť mesta nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.

- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Osobám povereným spravovaním tiež poskytujeme vyhlásenie o tom, že sme splnili príslušné požiadavky týkajúce sa nezávislosti, a komunikujeme s nimi o všetkých vzťahoch a iných skutočnostiach, pri ktorých sa možno opodstatnene domnievať, že majú vplyv na našu nezávislosť, ako aj o prípadných súvisiacich ochranných opatreniach. Zo skutočností komunikovaných osobám povereným spravovaním určíme tie, ktoré mali najväčší význam pri audite účtovnej závierky bežného obdobia, a preto sú kľúčovými záležitosťami auditu.

Tieto záležitosti opíšeme v našej správe audítora, ak zákon alebo iný právny predpis ich zverejnenie nevyklučuje, alebo ak v mimoriadne zriedkavých prípadoch nerozhodneme, že určitá záležitosť by sa v našej správe uviesť nemala, pretože možno odôvodnene očakávať, že nepriaznivé dôsledky jej uvedenia by prevážili nad verejným prospechom z jej uvedenia.

#### **Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

##### ***Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe***

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Zvážili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

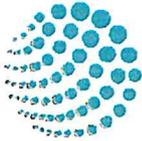
Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

##### ***Správa z overenia dodržiavania povinností mesta Žilina podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách***

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mesto Žilina konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.



***Ďalšie požiadavky na obsah správy audítora v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu***

***Vymenovanie štatutárneho audítora***

Za štatutárneho audítora sme boli vymenovaní štatutárnym orgánom mesta Žilina na základe Zmluvy č. 632/2017 o zabezpečení auditorských a overovacích prác na roky 2016 a 2017 zo dňa 16.10.2017 účinnnej dňa 17.10.2017. Celkové neprerušené obdobie našej zákazky vrátane prechádzajúcich obnovení zákazky predstavuje 1 rok.

***Konzistentnosť s dodatočnou správou pre Výbor pre audit***

Náš názor audítora vyjadrený v tejto správe je konzistentný s dodatočnou správou vypracovanou pre Výbor pre audit mesta, ktorú sme vydali v ten istý deň ako je dátum vydania tejto správy. V čase vydania správy audítora nemalo mesto zriadený Výbor pre audit, dodatočná správa mu bude predložená bezodkladne po jeho zriadení.

***Neauditorské služby***

Neboli poskytované zakázané neauditorské služby uvedené v článku 5 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu a pri výkone auditu sme zostali nezávislí od mesta.

Okrem služieb štatutárneho auditu sme mestu a podnikom, v ktorých má mesto rozhodujúci vplyv, neposkytli žiadne iné služby.

Bratislava, 16.11.2017

VGD SLOVAKIA s. r. o.  
Moskovská 13  
811 08 Bratislava  
Obchodný register, zložka 74698/B  
Licencia SKAU č. 269



Zodpovedný audítor  
Ing. Erik Marek  
Licencia SKAU č. 866